

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE - VOLQUARTSEN BLUE 10/22® BOLT RELEASE

Instant, No-Fumble Bolt Release

Pull back slightly on the bolt handle and the bolt releases. Drop-in part does away with the factory two-handed, push-pull, lift and let-go bolt release mechanism. Made from hardened, heat-treated, durable steel. Requires absolutely no fitting for a faster, easier to shoot 10/22®.



Attributes

- Name: VOLQUARTSEN BLUE 10/22® BOLT RELEASE
- Manufacturer: VOLQUARTSEN
- Product no.: 930122006
- Mfr. No.: VC10BR-B-10
- Make: Ruger
- Model: 10/22
- Delivery weight: 0.014kg
- UPC: 810162010461

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.x

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Sicherheitsanleitung](#)
- [English: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE](#)
- [Français: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Guide de Sécurité](#)
- [Italiano: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Guida alle Istruzioni di Sicurezza](#)
- [Norsk: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Bezpečnostní pokyny](#)

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Sicherheitsanleitung

Einführung

Danke, dass du dich für den RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Funktionalität deines Ruger 10/22 Gewehrs zu verbessern, indem es einen effizienteren Mechanismus zum Freigeben des Verschlusses bietet. Bitte lies diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Produkts zu gewährleisten, im Einklang mit der EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR).

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Feuerwaffen sicher und verantwortungsbewusst gehandhabt werden.
- Behandle jede Feuerwaffe immer so, als ob sie geladen wäre.
- Halte Feuerwaffen jederzeit in eine sichere Richtung.
- Lagere Feuerwaffen und Munition sicher, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und stelle sicher, dass du dich in einer sicheren Umgebung befindest, wenn du Feuerwaffen benutzt.
- Überprüfe regelmäßig auf Rückrufaktionen und Sicherheitsupdates über die EUSicherheitsplattform Safety Gate.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Dieser Bolt Release ist speziell für das Ruger 10/22 Modell konzipiert. Versuche nicht, ihn mit anderen Modellen oder Marken zu verwenden.
- Stelle sicher, dass der Verschluss in einer sicheren Position ist, bevor du versuchst, den Bolt Release zu installieren oder zu bedienen.
- Trage immer geeigneten Augen- und Gehörschutz, wenn du das Produkt verwendest.
- Vermeide es, übermäßige Kraft anzuwenden, wenn du den Bolt Release betätigst, um Schäden am Mechanismus zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig den Bolt Release auf Abnutzung oder Beschädigung und tausche ihn gegebenenfalls aus.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

Installationsanweisungen

1. **Bereite deinen Arbeitsplatz vor:** Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Ablenkungen ist. Halte alle notwendigen Werkzeuge bereit.
2. **Sicherheit gewährleisten:** Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und der Verschluss in der hinteren Position ist.
3. **Entferne den werkseitigen Bolt Release:**
 - Verwende ein geeignetes Werkzeug, um den werkseitig installierten Bolt Release vorsichtig vom Ruger 10/22 zu entfernen.
4. **Installiere den VOLQUARTSEN Bolt Release:**
 - Richte den VOLQUARTSEN Bolt Release mit der Montierungsposition aus.
 - Drücke ihn an seinen Platz, bis er sicher sitzt. Es sollte keine zusätzliche Anpassung erforderlich sein.
5. **Teste die Installation:**
 - Ziehe leicht am Verschlussgriff, um sicherzustellen, dass der Verschluss korrekt freigegeben wird.
 - Überprüfe die reibungslose Funktion ohne Hindernisse.

Gebrauchsanweisungen

- Um den Verschluss freizugeben, ziehe einfach leicht am Verschlussgriff. Der Verschluss wird automatisch freigegeben.
- Stelle sicher, dass du mit der Bedienung des Bolt Release vertraut bist, bevor du die Feuerwaffe in einer echten Situation verwendest.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften.
- Wenn das Produkt beschädigt oder nicht mehr benötigt wird, ziehe in Betracht, es, wenn möglich, zu recyceln.
- Entsorge keine Komponenten im regulären Hausmüll.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zur Verwendung des RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deinem Kauf bereitgestellt werden. Es ist wichtig, Unterstützung zu suchen, wenn du auf Probleme stößt oder Sicherheitsbedenken hast.

Indem du diese Richtlinien befolgst, kannst du eine sichere und angenehme Erfahrung mit deinem RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE gewährleisten. Danke, dass du Sicherheit bei der Verwendung deiner Feuerwaffen priorisierst.

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. This product is designed to enhance the functionality of your Ruger 10/22 rifle by providing a more efficient bolt release mechanism. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and proper use of the product, in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure that all firearms are handled safely and responsibly.
- Always treat every firearm as if it is loaded.
- Keep firearms pointed in a safe direction at all times.
- Store firearms and ammunition securely, away from children and unauthorized users.
- Be aware of your surroundings and ensure that you are in a safe environment when using firearms.
- Regularly check for product recalls and safety updates through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- This bolt release is designed specifically for the Ruger 10/22 model. Do not attempt to use it with other models or brands.
- Ensure that the bolt is in a safe position before attempting to install or operate the bolt release.
- Always use the product with proper eye and ear protection.
- Avoid using excessive force when operating the bolt release to prevent damage to the mechanism.
- Regularly inspect the bolt release for wear or damage and replace it if necessary.

Instructions for Installation and Usage

Installation Instructions

1. **Prepare Your Workspace:** Ensure your workspace is clean and free from distractions. Have all necessary tools at hand.
2. **Ensure Safety:** Make sure the firearm is unloaded and the bolt is in the rear position.
3. **Remove the Factory Bolt Release:**
 - Using a suitable tool, carefully remove the factory-installed bolt release from the Ruger 10/22.
4. **Install the VOLQUARTSEN Bolt Release:**
 - Align the VOLQUARTSEN bolt release with the mounting position.
 - Push it into place until it is securely fitted. No additional fitting should be required.
5. **Test the Installation:**
 - Pull back slightly on the bolt handle to ensure that the bolt releases correctly.
 - Check for smooth operation without any obstructions.

Usage Instructions

- To release the bolt, simply pull back slightly on the bolt handle. The bolt will release automatically.
- Ensure that you are familiar with the operation of the bolt release before using the firearm in a live setting.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.

- If the product is damaged or no longer needed, consider recycling it if possible.
- Do not dispose of any components in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, please refer to the manufacturer's contact information provided with your purchase. It is important to seek assistance if you encounter any issues or have safety concerns.

By following these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Thank you for prioritizing safety in your firearm use.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE

Introducción

Gracias por elegir el RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Este producto está diseñado para mejorar la funcionalidad de tu rifle Ruger 10/22 al proporcionar un mecanismo de liberación del cerrojo más eficiente. Por favor, lee esta guía de instrucciones de seguridad cuidadosamente para asegurar un uso seguro y adecuado del producto, en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que todas las armas de fuego se manejen de manera segura y responsable.
- Siempre trata cada arma de fuego como si estuviera cargada.
- Mantén las armas de fuego apuntando en una dirección segura en todo momento.
- Almacena las armas de fuego y la munición de manera segura, lejos de niños y usuarios no autorizados.
- Sé consciente de tu entorno y asegúrate de estar en un ambiente seguro al usar armas de fuego.
- Revisa regularmente las actualizaciones de retiros de productos y seguridad a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Esta liberación de cerrojo está diseñada específicamente para el modelo Ruger 10/22. No intentes usarla con otros modelos o marcas.
- Asegúrate de que el cerrojo esté en una posición segura antes de intentar instalar o operar la liberación de cerrojo.
- Siempre usa el producto con la protección adecuada para los ojos y los oídos.
- Evita usar fuerza excesiva al operar la liberación de cerrojo para prevenir daños en el mecanismo.
- Inspecciona regularmente la liberación de cerrojo en busca de desgaste o daños y reemplázala si es necesario.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instrucciones de Instalación

1. **Prepara tu Espacio de Trabajo:** Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio y libre de distracciones. Ten todas las herramientas necesarias a mano.
2. **Asegura la Seguridad:** Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y que el cerrojo esté en la posición trasera.
3. **Retira la Liberación de Cerrojo de Fábrica:**
 - Usando una herramienta adecuada, retira cuidadosamente la liberación de cerrojo instalada de fábrica del Ruger 10/22.
4. **Instala la Liberación de Cerrojo VOLQUARTSEN:**
 - Alinea la liberación de cerrojo VOLQUARTSEN con la posición de montaje.
 - Empújala en su lugar hasta que esté firmemente ajustada. No se requiere ajuste adicional.
5. **Prueba la Instalación:**
 - Tira ligeramente de la palanca del cerrojo para asegurarte de que el cerrojo se libere correctamente.
 - Verifica que funcione sin obstrucciones.

Instrucciones de Uso

- Para liberar el cerrojo, simplemente tira ligeramente de la palanca del cerrojo. El cerrojo se liberará automáticamente.
- Asegúrate de estar familiarizado con el funcionamiento de la liberación de cerrojo antes de usar el arma de fuego en un entorno real.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el producto está dañado o ya no lo necesitas, considera reciclarlo si es posible.
- No deseches ningún componente en la basura doméstica regular.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el uso del RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con tu compra. Es importante buscar asistencia si encuentras algún problema o tienes preocupaciones de seguridad.

Al seguir estas directrices, puedes asegurar una experiencia segura y agradable con tu RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Gracias por priorizar la seguridad en el uso de tus armas de fuego.

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE

Guide de Sécurité

Introduction

Merci d'avoir choisi le RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Ce produit est conçu pour améliorer la fonctionnalité de ton fusil Ruger 10/22 en fournissant un mécanisme de libération de culasse plus efficace. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité afin d'assurer une utilisation sûre et appropriée du produit, conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que toutes les armes à feu sont manipulées de manière sûre et responsable.
- Traite toujours chaque arme à feu comme si elle était chargée.
- Garde les armes à feu pointées dans une direction sûre à tout moment.
- Range les armes à feu et les munitions en toute sécurité, loin des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi que tu es dans un endroit sûr lorsque tu utilises des armes à feu.
- Vérifie régulièrement les rappels de produits et les mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ce mécanisme de libération de culasse est conçu spécifiquement pour le modèle Ruger 10/22. Ne tente pas de l'utiliser avec d'autres modèles ou marques.
- Assure-toi que la culasse est dans une position sûre avant d'essayer d'installer ou d'utiliser le mécanisme de libération de culasse.
- Utilise toujours le produit avec une protection oculaire et auditive appropriée.
- Évite d'utiliser une force excessive lors de l'utilisation du mécanisme de libération pour prévenir d'éventuels dommages.
- Inspecte régulièrement le mécanisme de libération pour détecter l'usure ou les dommages et remplace-le si nécessaire.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Instructions d'Installation

1. **Prépare ton Espace de Travail** : Assure-toi que ton espace de travail est propre et exempt de distractions. Aie tous les outils nécessaires à portée de main.
2. **Assure la Sécurité** : Vérifie que l'arme à feu est déchargée et que la culasse est en position arrière.
3. **Retire le Mécanisme de Libération d'Origine** :
 - À l'aide d'un outil adapté, retire soigneusement le mécanisme de libération d'origine installé en usine du Ruger 10/22.
4. **Installe le Mécanisme de Libération VOLQUARTSEN** :
 - Aligne le mécanisme de libération VOLQUARTSEN avec la position de montage.
 - Pousse-le en place jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé. Aucun ajustement supplémentaire ne devrait être nécessaire.
5. **Teste l'Installation** :
 - Tire légèrement sur la poignée de culasse pour t'assurer que la culasse se libère correctement.
 - Vérifie le fonctionnement en douceur sans aucune obstruction.

Instructions d'Utilisation

- Pour libérer la culasse, tire simplement légèrement sur la poignée de culasse. La culasse se libérera automatiquement.
- Assure-toi d'être familier avec le fonctionnement du mécanisme de libération avant d'utiliser l'arme à feu dans un cadre réel.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose du produit conformément aux règlements locaux.
- Si le produit est endommagé ou n'est plus nécessaire, envisage de le recycler si possible.
- Ne jette aucune composante dans les déchets ménagers ordinaires.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation du RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, fais référence aux informations de contact du fabricant fournies avec ton achat. Il est important de demander de l'aide si tu rencontres des problèmes ou si tu as des préoccupations de sécurité.

En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience sûre et agréable avec ton RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Merci de prioriser la sécurité dans l'utilisation de ton arme à feu.

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Guida alle Istruzioni di Sicurezza

Introduzione

Grazie per aver scelto il RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Questo prodotto è progettato per migliorare la funzionalità del tuo fucile Ruger 10/22 fornendo un meccanismo di rilascio del perno più efficiente. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che tutte le armi da fuoco siano maneggiate in modo sicuro e responsabile.
- Tratta sempre ogni arma da fuoco come se fosse carica.
- Tieni le armi da fuoco puntate in una direzione sicura in ogni momento.
- Conserva le armi da fuoco e le munizioni in modo sicuro, lontano da bambini e utenti non autorizzati.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e assicurati di trovarti in un ambiente sicuro quando utilizzi armi da fuoco.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami e sulla sicurezza tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Questo rilascio del perno è progettato specificamente per il modello Ruger 10/22. Non tentare di utilizzarlo con altri modelli o marche.
- Assicurati che il perno sia in una posizione sicura prima di tentare di installare o operare il rilascio del perno.
- Utilizza sempre il prodotto con adeguata protezione per gli occhi e le orecchie.
- Evita di utilizzare una forza eccessiva durante l'operazione del rilascio del perno per prevenire danni al meccanismo.
- Controlla regolarmente il rilascio del perno per usura o danni e sostituiscilo se necessario.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Istruzioni per l'Installazione

1. **Prepara il Tuo Spazio di Lavoro:** Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e privo di distrazioni. Tieni a disposizione tutti gli strumenti necessari.
2. **Assicurati della Sicurezza:** Assicurati che l'arma sia scarica e che il perno sia in posizione arretrata.
3. **Rimuovi il Rilascio del Perno di Fabbrica:**
 - Utilizzando uno strumento adeguato, rimuovi con attenzione il rilascio del perno installato in fabbrica dal Ruger 10/22.
4. **Installa il Rilascio del Perno VOLQUARTSEN:**
 - Allinea il rilascio del perno VOLQUARTSEN con la posizione di montaggio.
 - Spingilo in posizione finché non è fissato saldamente. Non è necessaria alcuna adattamento aggiuntivo.
5. **Testa l'Installazione:**
 - Tira indietro leggermente la maniglia del perno per assicurarti che il perno si rilasci correttamente.
 - Controlla il funzionamento fluido senza ostruzioni.

Istruzioni per l'Uso

- Per rilasciare il perno, basta tirare leggermente indietro la maniglia del perno. Il perno si rilascerà automaticamente.

- Assicurati di essere familiare con il funzionamento del rilascio del perno prima di utilizzare l'arma in un contesto reale.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali.
- Se il prodotto è danneggiato o non è più necessario, considera la possibilità di riciclarlo se possibile.
- Non smaltire alcun componente nei rifiuti domestici normali.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'uso del RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il tuo acquisto. È importante cercare assistenza se incontri problemi o hai preoccupazioni relative alla sicurezza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza sicura e piacevole con il tuo RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nell'uso delle tue armi da fuoco.

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Dette produktet er designet for å forbedre funksjonaliteten til din Ruger 10/22 rifle ved å gi en mer effektiv boltløsning. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre trygg og korrekt bruk av produktet, i samsvar med den europeiske generelle produkt sikkerhetsforordningen (GPSR).

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle skytevåpen håndteres på en trygg og ansvarlig måte.
- Behandle alltid hvert skytevåpen som om det er ladd.
- Hold alltid skytevåpenet rettet i en sikker retning.
- Oppbevar skytevåpen og ammunisjon sikkert, unna barn og uautoriserte brukere.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at du er i et trygt miljø når du bruker skytevåpen.
- Sjekk jevnlig for produkttilbakekall og sikkerhetsoppdateringer gjennom EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Denne boltløsningen er spesifikt designet for Ruger 10/22modellen. Ikke forsøk å bruke den med andre modeller eller merker.
- Sørg for at bolten er i en sikker posisjon før du prøver å installere eller bruke boltløsningen.
- Bruk alltid produktet med passende øye og hørselsvern.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du betjener boltløsningen for å forhindre skade på mekanismen.
- Inspiser jevnlig boltløsningen for slitasje eller skade og bytt den ut om nødvendig.

Instruksjoner for installasjon og bruk

Installering

1. **Forbered arbeidsområdet:** Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og fritt for distraksjoner. Ha alle nødvendige verktøy tilgjengelig.
2. **Sikre sikkerhet:** Sørg for at skytevåpenet er uladd og at bolten er i bakre posisjon.
3. **Fjern den originale boltløsningen:**
 - Bruk et passende verktøy for å forsiktig fjerne den fabrikkinstallerte boltløsningen fra Ruger 10/22.
4. **Installer VOLQUARTSEN boltløsning:**
 - Juster VOLQUARTSEN boltløsning med monteringsposisjonen.
 - Trykk den på plass til den sitter sikkert. Ingen ytterligere tilpasning skal være nødvendig.
5. **Test installasjonen:**
 - Trekk litt tilbake på bolthåndtaket for å sikre at bolten frigjøres korrekt.
 - Sjekk for jevn drift uten hindringer.

Bruksanvisning

- For å frigjøre bolten, trekk bare litt tilbake på bolthåndtaket. Bolten vil frigjøres automatisk.
- Sørg for at du er kjent med hvordan boltløsningen fungerer før du bruker skytevåpenet i en live setting.

Avfallshåndtering

- Kaste produktet i samsvar med lokale forskrifter.
- Hvis produktet er skadet eller ikke lenger nødvendig, vurder å resirkulere det hvis mulig.

- Ikke kast noen komponenter i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som følger med kjøpet ditt. Det er viktig å søke hjelp hvis du støter på problemer eller har sikkerhetsbekymringer.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og hyggelig opplevelse med din RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Takk for at du prioriterer sikkerhet i bruken av skytevåpen.

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Instrukcja Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Produkt ten został zaprojektowany w celu poprawy funkcjonalności Twojego karabinu Ruger 10/22, oferując bardziej efektywny mechanizm zwalniania zamka. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie produktu, zgodnie z Rozporządzeniem UE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR).

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszystkie broń palna jest obsługiwana w sposób bezpieczny i odpowiedzialny.
- Zawsze traktuj każdą broń palną tak, jakby była załadowana.
- Trzymaj broń palną skierowaną w bezpiecznym kierunku przez cały czas.
- Przechowuj broń palną i amunicję w sposób zabezpieczony, z dala od dzieci i nieupoważnionych użytkowników.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że znajdujesz się w bezpiecznym miejscu podczas używania broni palnej.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów i informacji o bezpieczeństwie na platformie Safety Gate UE.

Szczegółne środki ostrożności przy użyciu

- Ten zamek zwalniający został zaprojektowany specjalnie dla modelu Ruger 10/22. Nie próbuj używać go z innymi modelami lub markami.
- Upewnij się, że zamek znajduje się w bezpiecznej pozycji przed próbą zainstalowania lub obsługi zamka zwalniającego.
- Zawsze używaj produktu z odpowiednią ochroną oczu i uszu.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas obsługi zamka zwalniającego, aby zapobiec uszkodzeniu mechanizmu.
- Regularnie sprawdzaj zamek zwalniający pod kątem zużycia lub uszkodzeń i wymień go, jeśli to konieczne.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

Instrukcje instalacji

1. **Przygotuj swoje miejsce pracy:** Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od rozprosień. Miej pod ręką wszystkie niezbędne narzędzia.
2. **Zapewnij bezpieczeństwo:** Upewnij się, że broń palna jest rozładowana, a zamek znajduje się w pozycji tylnej.
3. **Usuń fabryczny zamek zwalniający:**
 - Używając odpowiedniego narzędzia, ostrożnie usuń fabrycznie zainstalowany zamek zwalniający z Ruger 10/22.
4. **Zainstaluj zamek zwalniający VOLQUARTSEN:**
 - Wyrównaj zamek zwalniający VOLQUARTSEN z miejscem montażu.
 - Wciśnij go na miejsce, aż będzie pewnie zamocowany. Nie powinno być konieczne dodatkowe dopasowanie.
5. **Przetestuj instalację:**
 - Lekko pociągnij za uchwyt zamka, aby upewnić się, że zamek zwalnia poprawnie.
 - Sprawdź, czy działa płynnie, bez żadnych przeszkód.

Instrukcje użytkowania

- Aby zwolnić zamek, po prostu lekko pociągnij za uchwyt zamka. Zamek zwolni się automatycznie.
- Upewnij się, że znasz działanie zamka zwalnającego przed użyciem broni palnej w warunkach rzeczywistych.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli produkt jest uszkodzony lub nie jest już potrzebny, rozważ recykling, jeśli to możliwe.
- Nie wyrzucaj żadnych komponentów do zwykłych odpadów domowych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących używania RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi przy zakupie. Ważne jest, aby szukać pomocy, jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy lub masz obawy dotyczące bezpieczeństwa.

Przestrzegając tych wskazówek, możesz zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie z RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa w użytkowaniu broni palnej.

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan Ruger 10/22 kiväärin toimintaa tarjoamalla tehokkaamman lukon vapautusmekanismin. Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja asianmukaisen käytön EU:n yleisten tuotesuojelusääntöjen (GPSR) mukaisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikki aseet käsitellään turvallisesti ja vastuullisesti.
- Kohtele jokaista asetta kuin se olisi ladattu.
- Pidä aseet aina turvallisessa suunnassa.
- Säilytä aseet ja ammukset turvallisesti, poissa lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottuvilta.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että olet turvallisessa ympäristössä käyttäessäsi aseita.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen takaisinvetotiedot ja turvallisuuspäivitykset EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Tämä lukon vapautus on suunniteltu erityisesti Ruger 10/22 mallille. Älä yritä käyttää sitä muihin malleihin tai brändeihin.
- Varmista, että lukko on turvallisessa asennossa ennen lukon vapautuksen asentamista tai käyttöä.
- Käytä tuotetta aina asianmukaisilla silmä ja korvasuojilla.
- Vältä liiallista voimaa lukon vapauttamisen yhteydessä estääksesi mekanismin vaurioitumisen.
- Tarkista säännöllisesti lukon vapautus kulumisen tai vaurioiden varalta ja vaihda se tarvittaessa.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennusohjeet

1. **Valmistele työskentelyalueesi:** Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja häiriötön. Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat käsillä.
2. **Varmista turvallisuus:** Varmista, että ase on ladattu ja lukko on takana.
3. **Poista tehtaan lukon vapautus:**
 - Käytä sopivaa työkalua ja poista huolellisesti tehtaan asennettu lukon vapautus Ruger 10/22:sta.
4. **Asenna VOLQUARTSENlукon vapautus:**
 - Kohdista VOLQUARTSENlукon vapautus asennuspaikkaan.
 - Työnnä se paikalleen, kunnes se on tukevasti kiinnitetty. Lisäsovittamista ei pitäisi vaatia.
5. **Testaa asennus:**
 - Vedä hieman takaisin lukon kahvasta varmistaaksesi, että lukko vapautuu oikein.
 - Tarkista, että toiminta on sujuvaa ilman esteitä.

Käyttöohjeet

- Vapauta lukko vetämällä hieman takaisin lukon kahvasta. Lukko vapautuu automaattisesti.
- Varmista, että tunnet lukon vapautuksen toiminnan ennen kuin käytät asetta elävässä ympäristössä.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen mukaan.
- Jos tuote on vaurioitunut tai sitä ei enää tarvita, harkitse sen kierrättämistä, jos mahdollista.

- Älä hävitä mitään komponentteja tavallisessa kotitalousjätteessä.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE tuotteen käytöstä, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu oston yhteydessä. On tärkeää pyytää apua, jos kohtaat ongelmia tai sinulla on turvallisuushuolia.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän kokemuksen RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE tuotteesi kanssa. Kiitos, että asetat turvallisuuden etusijalle aseiden käytössäsi.

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Denna produkt är utformad för att förbättra funktionaliteten hos din Ruger 10/22rifle genom att erbjuda en mer effektiv mekanism för slutstycksfrisättning. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker och korrekt användning av produkten, i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att alla skjutvapen hanteras på ett säkert och ansvarsfullt sätt.
- Behandla alltid varje skjutvapen som om det vore laddat.
- Håll skjutvapen riktade i en säker riktning hela tiden.
- Förvara skjutvapen och ammunition på ett säkert sätt, bortom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Var medveten om din omgivning och säkerställ att du befinner dig i en säker miljö när du använder skjutvapen.
- Kontrollera regelbundet efter produktåterkallelser och säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Denna slutstycksfrisättning är specifikt utformad för Ruger 10/22modellen. Försök inte använda den med andra modeller eller märken.
- Säkerställ att slutstycket är i en säker position innan du försöker installera eller använda slutstycksfrisättningen.
- Använd alltid produkten med korrekt ögonskydd och hörselskydd.
- Undvik att använda överdriven kraft när du använder slutstycksfrisättningen för att förhindra skador på mekanismen.
- Inspektera regelbundet slutstycksfrisättningen för slitage eller skador och byt ut den om det behövs.

Instruktioner för installation och användning

Installationsinstruktioner

1. **Förbered din arbetsyta:** Säkerställ att din arbetsyta är ren och fri från distraktioner. Ha alla nödvändiga verktyg till hands.
2. **Säkerställ säkerhet:** Se till att skjutvapnet är oladdat och att slutstycket är i bakre position.
3. **Ta bort den fabriksinstallerade slutstycksfrisättningen:**
 - Använd ett lämpligt verktyg för att försiktigt ta bort den fabriksinstallerade slutstycksfrisättningen från Ruger 10/22.
4. **Installera VOLQUARTSEN Slutstycksfrisättningen:**
 - Justera VOLQUARTSEN slutstycksfrisättningen med monteringspositionen.
 - Tryck den på plats tills den sitter säkert. Ingen ytterligare anpassning bör krävas.
5. **Testa installationen:**
 - Dra tillbaka något på slutstyckshandtaget för att säkerställa att slutstycket släpps korrekt.
 - Kontrollera att det fungerar smidigt utan några hinder.

Användningsinstruktioner

- För att frigöra slutstycket, dra helt enkelt tillbaka något på slutstyckshandtaget. Slutstycket kommer att släppas automatiskt.
- Säkerställ att du är bekant med hur slutstycksfrisättningen fungerar innan du använder skjutvapnet i en

levande situation.

Avfallsinstruktioner

- Kasta produkten i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre behövs, överväg att återvinna den om möjligt.
- Kasta inte några komponenter i vanligt hushållsavfall.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer ditt köp. Det är viktigt att söka hjälp om du stöter på några problem eller har säkerhetsrelaterade frågor.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och trevlig upplevelse med din RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Tack för att du prioriterar säkerhet i din användning av skjutvapen.

RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE

Bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil funkčnost vaší pušky Ruger 10/22 tím, že poskytuje efektivnější mechanismus uvolnění závěru. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tuto příručku bezpečnostních pokynů, abyste zajistili bezpečné a správné použití produktu v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby všechny střelné zbraně byly manipulovány bezpečně a zodpovědně.
- Vždy zacházejte s každou střelnou zbraní, jako by byla nabitá.
- Držte zbraně namířené bezpečným směrem po celou dobu.
- Uložte zbraně a munici bezpečně, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Budte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby jste se nacházeli v bezpečném prostředí při používání zbraní.
- Pravidelně kontrolujte aktualizace o stažení výrobků a bezpečnostní zprávy prostřednictvím platformy EU Safety Gate.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Toto uvolnění závěru je navrženo výhradně pro model Ruger 10/22. Nepokoušejte se jej používat s jinými modely nebo značkami.
- Ujistěte se, že je závěr v bezpečné poloze před pokusem o instalaci nebo obsluhu uvolnění závěru.
- Vždy používejte produkt s odpovídajícími ochrannými brýlemi a sluchátky.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při obsluze uvolnění závěru, aby nedošlo k poškození mechanismu.
- Pravidelně kontrolujte uvolnění závěru na opotřebení nebo poškození a v případě potřeby jej vyměňte.

Pokyny pro instalaci a použití

Pokyny k instalaci

1. **Připravte si pracovní prostor:** Ujistěte se, že je váš pracovní prostor čistý a bez rozptýlení. Mějte po ruce všechny potřebné nástroje.
2. **Zajistěte bezpečnost:** Ujistěte se, že je zbraň vybitá a závěr je v zadní poloze.
3. **Odstraňte tovární uvolnění závěru:**
 - Pomocí vhodného nástroje opatrně odstraňte továrně nainstalované uvolnění závěru z Ruger 10/22.
4. **Nainstalujte VOLQUARTSEN uvolnění závěru:**
 - Zarovnejte VOLQUARTSEN uvolnění závěru s montážní pozicí.
 - Zatlačte jej na místo, dokud není bezpečně upevněno. Není potřeba žádné další úpravy.
5. **Otestujte instalaci:**
 - Lehce zatáhněte za páku závěru, abyste zajistili, že se závěr správně uvolní.
 - Zkontrolujte, zda je provoz hladký a bez překážek.

Pokyny k použití

- Pro uvolnění závěru jednoduše lehce zatáhněte za páku závěru. Závěr se automaticky uvolní.
- Ujistěte se, že jste obeznámeni s obsluhou uvolnění závěru před použitím zbraně v reálném prostředí.

Pokyny k likvidaci

- Likvidujte produkt v souladu s místními předpisy.
- Pokud je produkt poškozen nebo již není potřebný, zvažte jeho recyklaci, pokud je to možné.
- Nepokládejte žádné součásti do běžného domácího odpadu.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoliv dotazy nebo obavy týkající se používání RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE, prosím, odkazujte na kontaktní informace výrobce, které jsou uvedeny při vašem nákupu. Je důležité vyhledat pomoc, pokud narazíte na jakékoli problémy nebo máte obavy o bezpečnost.

Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečné a příjemné používání vašeho RUGER® 10/22® BOLT RELEASE VOLQUARTSEN BLUE. Děkujeme, že kladete důraz na bezpečnost při používání vaší zbraně.